



UNIVERSIDAD DE SALAMANCA  
SERVICIO DE CURSOS EXTRAORDINARIOS Y FORMACIÓN CONTINUA  
FACULTAD DE GEOGRAFÍA E HISTORIA

**III SIMPOSIO INTERNACIONAL LA CREACIÓN  
MUSICAL EN LA BANDA SONORA**

SALAMANCA, 9 AL 11 DE OCTUBRE DEL 2006  
(código 579/1/2006)

Directora del simposio: Dra. Matilde Olarte Martínez

Secretaría técnica: Carmen Esteban Monasterio  
Manuel Fernández Gutiérrez

Destinatarios: alumnos universitarios de Historia y Ciencias de la Música, de Comunicación Audiovisual, y al alumnado de los Conservatorios de Música; está abierto a alumnos de todas las facultades interesados en este tema interdisciplinar, y a profesores de Enseñanza Secundaria que tienen la materia de Música y Cine como optativa en 2º de Bachillerato.

Lugar de celebración: Salón de Actos „Ángel Rodríguez Sánchez“, Facultad de Geografía e Historia, c/ Cervantes 6. 37007-Salamanca. Tfno: 923-294550

Matrícula: La cuota de inscripción es de 60 euros [alumnos HHCC Música y Comunicación Audiovisual, Conservatorios, alumnado en general] ó 75 euros [público en general], que deberán ingresarse en la cuenta del Servicio de Cursos Extraordinarios, Banco de Santander, nº 0049-1843-44-2110188234, haciendo constar el Código 579/2006/01.

El plazo de inscripción termina el 6 de octubre

Créditos: Al finalizar el Curso se entregará a los asistentes inscritos un certificado de participación de 30 horas.

La Comisión de Docencia, delegada del Consejo de Gobierno, ha aprobado la concesión de 3 créditos de libre elección para los alumnos de primer y segundo ciclo de la Universidad de Salamanca matriculados en el Curso y que asistan, al menos, a un 85% del total de horas.

## **PROGRAMA**

### **Lunes 9 de octubre**

#### **MAÑANA**

9:30 h. Inauguración. Autoridades Académicas.

9:45 h. Ponencia Inaugural.

Ponencia del Dr. D. **Josep Lluís i Falcó** (Presidente de la ACDMC, Profesor Asociado de la Universidad de Barcelona):  
*"Contra una historia monumental de la música en el audiovisual (Más allá del cine y las estrellas)*

11:30. Dr. D. **Jaume Radigales** (Profesor Titular de la Universidad Ramon Llull de Barcelona): *"Mozart y el cine"*

12:45 h. Descanso

13:00 h. Ponencia de Dña. **Teresa Fraile Prieto** (Becaria de Investigación, Universidad de Salamanca): *"Metodología del análisis de la música incidental"*

14:00 h. Mesa redonda. Comunicaciones. Modera: Joan Padrol

- Dr. D. **Juan Francisco de Dios Hernández** (Carnegie Mellon University, EEUU): „¿Espectro? ¿Siete?“
  - D. **Daniel Torras i Segura** (Universidad Ramon Llull de Barcelona): „El silencio significativo. Uso del silencio en la comedia de los hermanos Marx en la generación de la Gran Depresión“
  - Dra. Dña **Gemma M<sup>a</sup> Salas Villar** (Conservatorio Superior de Oviedo): „El paisaje sonoro de Master and Commander“
  - Dra. Dña **M<sup>a</sup> Ángeles Ferrer Forés**: „La estética sonora de Almodóvar“
- 15:00. Cierre de la sesión.

## TARDE

- 16:00 h. Ponencia del Dr. D. **Julio Arce** (Profesor Asociado de la Universidad Complutense, Madrid): "Sonidos para el silencio: la música en el cine español en la década de los veinte"
- 17:00 h. Ponencia de D. **Joan Padrol** (Academia Internacional de Cinema, Barcelona): "La banda sonora española de los años 50 a través de sus tres músicos más representativos: Augusto Algueró, Isidro B. Maiztegui y Xavier Montsalvage".
- 18:15 h. Presentación del libro *Conversaciones con músicos de cine* [Badajoz, Diputación, 2006] de Joan Padrol.
- 18:30h. Descanso
- 18:40 h. Ponencia de la Dra. Dña **Elsa Gonçalves de Abrantes** (Universidad Politécnica de Guarda, Portugal): "Parámetros analíticos da banda sonora: Mozart o Génio-ingenitu "
- 19:30 h. Visionado de *Nosferatu* (resincronizado con la música para orquesta de Hans Erdmann). Mesa redonda. Modera: Josep Lluís i Falcó
- 21:30. Cierre de la sesión.

## Martes 10 de octubre

### MAÑANA

- 9:30 h. Ponencia del Dr. D. **Carlos de Pontes-Leça** (Departamento de Música, Fundación Calouste Gulbenkian, Lisboa): „Las metamorfosis del cine musical: desde Busby Berkeley y Stanley Donen hasta Alain Resnais y Lars von Trier“
- 11:00 h. Ponencia del Dr. D. **Alejandro Pachón Ramírez** (Profesor Titular, Universidad de Extremadura; Director de Feticul Ibérico de Cinema de Badajoz): "Música en la sombra: géneros musicales y cinematográficos"
- 12: 30 h. Descanso
- 12:45 h. Ponencia de D. **Sergio de Andrés Baylón** (Profesor Asociado de la Universidad de Salamanca): "Adaptación al cine de la ópera rock de los años 70"
- 13:45 h. Mesa redonda. Comunicaciones. Modera: Carlos de Pontes-Leça
- D. **Patricio Gómez Varas** (Conservatorio Profesional de Salamanca): „Recursos compositivos para una secuencia cinematográfica“
- Dr. D. **Vicente Galbis López** (Universidad de Valencia): „La música preexistente en la comedia americana de los años 80: Trading Places (1983)“
- D. **Antonio Blanco** (Conservatorio Profesional de Salamanca): „La música en el teatro Nô“
- Dña. **Elena Luis González** (Universidad de Salamanca): „Bodas&Prejuicios: Bollywood&Hollywood“
- 14:45 h. Cierre de la sesión.

## TARDE

- 16:00 h. Ponencia de la Dra. Dña. **Mónica de Almeida Duarte** (Profesora Adjunta, Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil): "Un análisis retórico del proceso de creación de la banda sonora de programa televisivo infantil en Río de Janeiro, Brasil"
- 17:15 h. Ponencia del Dr. D. **José María García Laborda** (Profesor Titular, Universidad de Salamanca): "El Jazz en el cine y en los medios audiovisuales"
- 18:30 h. Descanso
- 18:45 h. Ponencia del Dr. D. **José Luis Aróstegui** (Profesor Titular, Universidad de Granada): "La banda sonora en los dibujos animados"
- 20: 15 h. Mesa redonda y Comunicaciones. Modera: Alejandro Pachón Ramírez
- Dña. **Amparo Porta Navarro** (Universidad Jaume i Castelló): „La banda sonora del cine y la televisión infantil. Nuevos textos para nuevos paradigmas“
- D. **Eduardo Viñuela Suárez** (Universidad de Oviedo): „La música como lenguaje intermedia en Tres colores: Azul“
- D. **David Martín Félez** (Universidad de Salamanca): „La banda sonora de Nobleza baturra: Monumento a la figura del baturro y a los estilos de jota“
- D. **Marcos Azzam Gómez** (Universidad de Salamanca): „El ‚segundo encuadre‘ musical de I. Bergman“
- Dña. **Patricia Felipe Marcos** (Conservatorio Superior de Zaragoza): „Música incidental en las producciones del Teatro Principal de Zaragoza“
- 21:30. Cierre de la sesión.

## Miércoles 11 de octubre

### MAÑANA

- 9:30 h. Ponencia de D. **Conrado Xalabarder** (Universidad Pompeu Fabra): "Singularidades de la música en el cine. El factor visual"
- 11:00 h. Descanso
- 11:15 h. Continuación de la ponencia de D. Conrado Xalabarder
- 12:30 h. Presentación del libro *Música de cine. Una ilusión óptica* [LibrosEnRed, 2006] de Conrado Xalabarder
- 12:45 h. Descanso
- 13:00 h. Mesa redonda. Comunicaciones. Modera: Mónica Duarte
- D. **Victor Solanas Díaz** (Universidad de Salamanca): „El Requiem de Mozart en la película Teorema de Pier Paolo Pasolini“

- D. **Juan Carlos Montoya Rubio** (Universidad de Castilla La Mancha): „Originalidad, adaptación cinematográfica y didáctica de la música hacia un tercer nivel de intervención sobre el material sonoro“
  - Dña. **Almudena Mosquera Fernández** (Universidad de Salamanca): „Música para escenas mágicas“
  - Dr. D. **David Roldán Garrote** (Universidad Politécnica de Valencia): „El doblaje: La manipulación del score en los filmes clásicos. Tipos, motivos y razones“
  - D. **Carlos David Perales Cejudo** (Universidad de Valencia): „Haffter e Ibert (Música para El Quijote)“
  - D. **César Ribadeneira** (Universidad de Salamanca): „Encuentros en la Tercera Fase: de lo convencional a lo original“
  - Dña **Reyes Álvarez Marcos** (Universidad de Oviedo): „Antón García Abril y su música cinematográfica“
- 14:30 h. Cierre de la sesión.

## TARDE

- 16:30 h. Ponencia de Dña. **Ana Vega Toscano** (RTVE, Profesora Asociada de la Universidad Autónoma de Madrid, Radio 2): *“Fantasía cinematográfica: Proyecto de recuperación de la música de cine español”*
- 18:00 h. Descanso
- 18:15 h. Ponencia de D. **Joaquín López González** (Profesor Asociado, Universidad de Jaén). *“Una aproximación patrimonial al estudio de la música cinematográfica: el caso de Juan Quintero Muñoz”*
- 19:30 h. Descanso
- 19:45 h. Ponencia de la Dra. Dña. **Matilde Olarte Martínez** (Profesora Titular, Universidad de Salamanca): *“El universo femenino a través de la música incidental”*
- 20:45 h. Clausura del II Simposio. Entrega de diplomas

Entidad colaboradora



Junta de Castilla y León  
Consejería de Educación